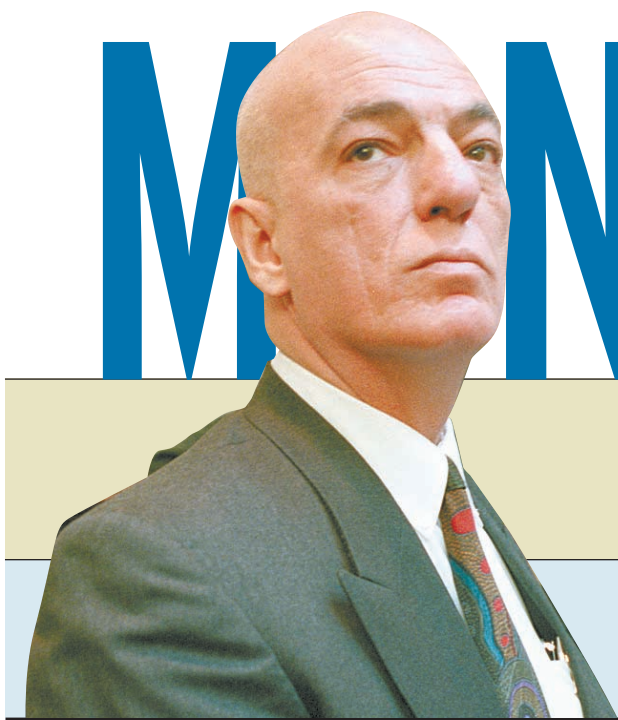




MONTRÉAL PLUS

Hells: la leçon d'orthographe

Page 3

< Sergakis remonte aux barricades

Page 3

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | JEUDI 7 NOVEMBRE 2002

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

Opération policière chez les Jokers

MARCEL LAROCHE

DUREMENT ÉBRANLÉS par l'opération Printemps 2001 qui s'est soldée par le démantèlement du club élite des Nomads, plusieurs membres et sympathisants des Jokers, un gang de motards parrainé par les Hells Angels, ont à leur tour reçu hier matin la visite impromptue des forces policières.

Munis d'une quarantaine de mandats d'arrestation, les policiers ont ainsi perquisitionné autant de résidences privées et de commerces appartenant à ce groupe soupçonné de faire le commerce, la distribution et le trafic de stupéfiants à l'échelle provinciale.

Cette gigantesque opération à laquelle ont participé plus de 350 policiers de la Gendarmerie Royale du Canada, de la Sûreté du Québec et de la Sécurité publique de Saint-Jean-sur-Richelieu, a comme principal objectif d'anéantir les activités criminelles des Jokers, gang de motards chargés d'assumer la relève de leurs patrons Hells emprisonnés depuis 20 mois.



Luc Gauthier

Mis sur pied en novembre 2000 par les trois corps policiers (GRC, SQ et service policier de Saint-Jean-sur-Richelieu), le projet Osmose vise strictement à court-circuiter toutes les activités de cette poignée de motards — ils sont tout au plus une dizaine de membres en règle des Jokers, fortement impliqués dans le commerce des stupéfiants.

Trente-cinq individus, sympathisants et relations des Jokers, ont été appréhendés et sept autres sont toujours recherchés dans le cadre de cette razzia policière menée tôt hier matin dans 21 municipalités du Québec, dont à Saint-Jean-sur-Richelieu, en Montérégie, ancien château fort des Jokers, à Gatineau, en Outaouais, ainsi qu'au repaire des Hells Angels situé au 4060, boulevard Saint-Jean, à Trois-Rivières, en Mauricie.

Parmi les principales cibles de la police figurent les noms de Paul Magnan, 39 ans, Claude Gauthier, 34 ans, deux ex-Jokers de Saint-Luc devenus Hells, ainsi que Marc-André Hotte, 30 ans, également de l'organisation des Hells Angels. La police recherche aussi Luc Gauthier, président des Jokers de Saint-Jean et frère de Claude.

Appréhendé dans le cadre du projet Océan, Hotte est présentement incarcéré à l'Institut Leclerc tandis que son comparse Magnan est alité dans un centre hospitalier de la région de Québec à la suite d'un accident. Quant à Claude Gauthier, il a échappé à la police hier matin et il est activement recherché.

L'opération qui s'est poursuivie durant toute la journée d'hier a aussi permis aux policiers de saisir des armes de poing, revolvers et pistolets, plusieurs véhicules, des ordinateurs, quelques kilos de haschisch, une petite quantité de cocaïne ainsi qu'une centaine de plants de marijuana.

Le bilan final du projet Osmose doit être rendu public lors d'une conférence de presse prévue pour 14h aujourd'hui à Saint-Jean-sur-Richelieu.

L'amélioration du transport en commun est souhaitable, estime la Rive-Sud

Ses résidents ne veulent toutefois pas en payer les coûts, révèle un sondage

BRUNO BISSON

LES BANLIEUSARDS de la Rive-Sud sont plus nombreux à penser que la solution des embouteillages quotidiens à l'entrée des ponts de Montréal passe par l'amélioration du transport en commun plutôt que par la construction d'un nouveau pont ou d'un tunnel, selon un sondage rendu public, hier, par la Commission Nicolet sur la mobilité entre Montréal et la Rive-sud.

Qu'ils soient coincés ou non tous les jours dans la circulation aux heures de pointe, presque tous les banlieusards sondés à l'occasion de deux enquêtes distinctes menées en juin et en septembre, estiment maintenant que ces problèmes de

congestion routière sont importants, «gênants» et qu'il est urgent d'investir massivement pour les régler.

Mais ils ne veulent pas payer.

En revanche, l'idée d'encourager l'usage des transports collectifs par une mesure de déduction fiscale, applicable à l'achat de titres de transport, plaît beaucoup aux habitués de l'heure de pointe comme à l'ensemble des résidents de la Rive-Sud.

Enfin, les résidents de la Rive-Sud souhaitent plus une «amélioration générale» du réseau de transport en commun entre les deux rives du Saint-Laurent que la réalisation d'un grand projet spécifique comme le SLR (tramway) de l'estacade du pont Champlain, l'ex-

pansion des trains de banlieue ou l'ouverture de trois autres stations de métro à Longueuil.

L'enquête d'opinion a été commandée à la firme Impact Recherche par la Commission sur la mobilité entre Montréal et la Rive-Sud, présidée par l'ingénieur Roger Nicolet. Cette commission de consultation est ainsi sortie du silence pour une première fois au cours des six derniers mois, cette période ayant été consacrée au raffinement de ses données et de ses études et à la rédaction d'un rapport final, prévu le mois prochain.

En juin dernier, Impact-Recherche a mené un premier sondage auprès de 600 personnes qui se rendent dans la métropole au moins trois fois par semaine, aux heures

de pointe, et qu'on appelle les «navetteurs». Ces 600 navetteurs provenaient de la nouvelle ville de Longueuil, de la seconde couronne de la Rive-Sud ou de la région du Roussillon, au sud-ouest de la métropole, dans des proportions similaires au poids démographique réel des trois sous-régions.

Puis, en septembre, un second sondage a été mené auprès de 1214 personnes de ces mêmes secteurs, sans distinction de leurs habitudes de transport. Curieusement, les sondeurs ne soulignent aucune distinction importante entre les opinions exprimées à l'occasion des deux sondages.

Voir TRANSPORT en E3



Photo DENIS COURVILLE, La Presse ©

Le retour de Diane

Après 10 ans d'absence, Diane Juster est remontée sur scène, hier, à la salle Pierre-Mercure. Répondant à l'invitation de la Fondation du cancer du sein de Montréal, elle a interprété des chansons inédites présentes sur son nouvel album *Je suis venue vous dire...* et y est allée de quelques classiques, au plus grand bonheur des spectateurs.

| ÉCOLE ANNE-HÉBERT |

La CSDM devra refaire ses devoirs

KARIM BENESSAIEH

POUR une troisième fois en deux ans, un tribunal a ordonné hier à la Commission scolaire de Montréal (CSDM) de refaire une consultation sur le sort de l'école Anne-Hébert, dans Notre-Dame-de-Grâce.

Curieusement, cette décision de la Cour d'appel a été accueillie comme une victoire pour les deux parties, la CSDM et les parents qui s'opposaient au transfert de leurs enfants vers cette école, qui accueille les élèves de 5^e et 6^e années.

Les trois juges ont d'abord établi que la consultation menée à l'automne 2000 par la commission scolaire était invalide (on a alors proposé deux solutions aux parents des écoles du quartier, avant de choisir une troisième voie qui n'a pas été évoquée). L'école Anne-Hébert, anciennement Somerled, devait aider à régler le problème de surpopulation chronique des écoles de ce quartier de NDG. Un groupe de parents des écoles Notre-Dame-de-Grâce et Sainte-Catherine-de-Sienne souhaitait en faire une école

de quartier, tandis que la commission scolaire tenait à la formule dite d'«école de cycle volontaire».

Pour les parents, la reconnaissance que cette consultation était «bidon» est une victoire inestimable.

«On est heureux de la décision parce qu'elle confirme ce qu'on a toujours pensé: il y a eu de la mauvaise foi de la part de la commission scolaire et sa décision était déjà prise», a déclaré Kevin Copps, porte-parole du groupe de parents.

Mais le revers de la médaille, c'est que le jugement ne force pas la CSDM à consulter tous les parents des écoles du quartier. Seuls les parents de l'école Anne-Hébert et ceux siégeant au comité central des parents — un «supercomité» issu de tous les comités de parents de la CSDM — doivent obligatoirement faire partie de ce processus, ont tranché les juges.

En fait, c'est ce que la CSDM désirait quand elle a interjeté appel du dernier jugement en août 2001.

Le commissaire Robert Cadotte, responsable de ce dossier à la CSDM, a confirmé que seuls ces groupes de parents seront consultés à partir de fin novembre. «Nous sommes contents parce que ça ne relancera pas la guerre, explique-t-il. Les parents d'Anne-Hébert sont satisfaits de la formule actuelle, nous en sommes convaincus. On est satisfait par cette décision. Le rodéo ne recommencera pas.»

Le problème de surpopulation des écoles de ce quartier a été «régulé», estime M. Cadotte. «Toutes les écoles sont normalement pleines, sauf l'établissement Les-Enfants-du-monde, qui dispose de trois classes libres.»

Mais les parents des autres écoles ne se comptent pas pour battus: ils seront présents aux consultations par l'intermédiaire du comité central. «J'y siége et croyez-moi, je vais être le porte-parole des parents de Notre-Dame-de-Grâce et Sainte-Catherine-de-Sienne, a annoncé M. Copps. Mais qu'est-ce que la Commission attend pour faire les choses correctement? Va-t-il falloir aller en cour tous les deux mois?»



L'Allemagne

anti-stress



VACANCES VOYAGE

Samedi dans La Presse

| KANESATAKE |

Le feuilleton continue

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

STEVEN BONSPILLE, un des membres du conseil de bande de Kanesatake opposés au grand chef James Gabriel, rend ce dernier responsable du déficit accumulé de plus de deux millions de dollars.

«Tout ce que M. Gabriel dit est faux, c'est lui le grand responsable du déficit. S'il ne s'était pas adressé à la Cour fédérale, le déficit n'aurait jamais été aussi élevé. Il en a coûté à la communauté, à cause de ses agissements, près de 1,3 million; seulement pour ce qui touche aux tribunaux, nous avons dépensé au conseil de bande près de 600 000\$. Il n'a aucun respect pour la communauté», affirme M. Bonspille en réaction aux accusations portées dans *La Presse* d'hier par James Gabriel.

Rappelons qu'après avoir été évincé de son poste, le 6 décembre 2001, M. Gabriel s'était adressé à la Cour fédérale et, à la fin d'avril 2002, le tribunal avait ordonné sa réintégration.

M. Bonspille a ajouté que les frais d'avocats du conseil de bande s'élevaient à près de 400 000\$; une partie pour être représenté en Cour fédérale et une autre pour être représenté dans le dossier de la mine Niocan.

Comme une grande partie de la population d'Oka, la communauté autochtone de Kanesatake est contre l'implantation de ce projet.

M. Bonspille a ajouté que lorsque James Gabriel était arrivé à la tête du conseil de bande, le déficit accumulé était de 80 000 \$ et que, trois ans plus tard, il était rendu à un million.

Il croit que l'intervention du ministère des Affaires indiennes est justifiée, tout en précisant que des mesures ont été prises pour effacer le déficit. «Pour la première fois, nous avons un véritable comptable au conseil de bande et faire disparaître ce déficit ne peut se réaliser en un an. Je pense cependant qu'en cinq ou sept ans, nous serons en mesure de le réduire à zéro», a conclu M. Bonspille.

Contre James Gabriel, Steven Bonspille, qui a occupé le poste de grand chef lors de l'absence de M. Gabriel, fait équipe avec John Harding et Pearl Bonspille. Une quatrième personne qui l'appuyait est décédée. De son côté, James Gabriel a l'appui de Marie Chéné et de Clarence Simon.

Faculté de droit cherche financement

SOPHIE ALLARD

LA FACULTÉ DE droit de l'Université McGill est à la recherche de financement afin d'accroître son budget actuel. Le vice-doyen à l'enseignement, René Provost, qualifie même la situation d'« urgente ».

L'objectif de la stratégie de financement — qui prendra forme prochainement — est d'atteindre un budget annuel de huit millions, comparativement aux quatre millions du budget actuel. « Nous sommes présentement en train de former un comité de professeurs, d'étudiants et de diplômés qui élaboreront divers scénarios de plans de redressement », dit René Provost.

La semaine dernière, le quotidien *Le Devoir* a révélé que la faculté de droit de l'Université McGill analysait même la possibilité de se privatiser ou de demander aux diplômés sur le marché du travail de verser une fraction de leur salaire à l'institution. « Nous étudions toutes les possibilités d'aide financière, qu'elle vienne du privé ou du public, afin d'atteindre nos objectifs », indique le vice-doyen, sans confirmer la possibilité de privatisation.

Ce nouveau besoin de fonds s'appuie sur une volonté d'augmenter le corps professoral, d'accorder une priorité accrue à la recherche et de proposer plus de stages internationaux aux étudiants. La direction de la faculté de droit prévoit aussi offrir davantage de bourses d'études car « nous sommes conscients que plusieurs personnes sont malheureusement exclues des universités à cause de leurs conditions socioéconomiques », dit M. Provost. Les ressources dont nous disposons sont cependant nettement insuffisantes aujourd'hui ».

CHRISTIANE DESJARDINS

Décidément, le procès des mortards au Centre des services judiciaires Gouin est très instructif. Après la leçon de graphologie donnée par M^e Gilles Doré, mardi, on a eu droit à une leçon d'orthographe de M^e Ronnie MacDonald, hier.

Dans les deux cas, le témoin contre-interrogé par les avocats de la défense était Denis Verreault, technicien en scènes de crimes au SPVM. Ce dernier a pris les photos de la scène de crime où ont été abattus deux Rock Machine, le 10 novembre 1998, et a récupéré des pièces à conviction. Un boulot tout ce qu'il y a de plus technique, qui est accompli selon un rituel bien établi.

Mais en grattant, on peut toujours trouver quelque chose... C'est ainsi qu'hier, en comparant le brouillon du rapport de M. Verreault et son rapport « au propre », M^e MacDonald a trouvé des diffé-



Gagnier était écrit J.J. Gagner dans le brouillon, et J.J. Gagnier dans l'autre.

Il n'en fallait pas plus pour que M^e MacDonald soit convaincu qu'il y a anguille sous roche. Il a tenté sans succès de faire dire à M. Verreault que quelqu'un d'autre a participé à la confection d'un des rapports, ce que nie fermement le témoin.

À un certain moment, le procureur de la Couronne, André Vincent, s'est opposé aux questions de M^e MacDonald, en disant qu'elles étaient inutiles et ne menaient nulle part.

« Objection maintenue. Il était à peu près temps », s'est exclamé le juge Réjean Paul.

M^e MacDonald s'est alors mis à

rences dans l'orthographe de deux mots : le nom de l'enquêteur Filion était écrit avec un l dans le brouillon, et deux l dans le rapport au propre, et le nom de la rue J.J.

argumenter avec le juge. « Si quelqu'un écrit Filion avec un l à 9h30, il va l'écrire avec deux l quelques heures plus tard », a-t-il dit.

Et le juge de répondre : « Ben voyons donc, ben voyons donc. C'est du *posage* de questions pour poser des questions pour faire perdre du temps... Vous faites perdre un temps précieux à la Cour. Que ce soit une faute de frappe ou une coquille. Vous en faites jamais des erreurs dans vos documents, vous ? » de rétorquer le juge.

Depuis le début du procès, il y a deux semaines, la défense s'est acharnée à décortiquer la plus infime partie du travail qu'ont accompli les techniciens en scènes de crimes. On leur a même reproché de ne pas prendre des notes quand ils prennent leurs photos... « Avez-vous noté l'heure quand vous avez pris cette photo ? Avez-vous noté pourquoi vous la prenez ? Avez-

vous noté dans quel angle vous vous trouviez quand vous l'avez prise ? »

Des 11 témoins qui ont défilé à la barre jusqu'ici, un seul a trouvé grâce et n'a été contre-interrogé que par un avocat. Il s'agit d'un technicien en scènes de crime qui a témoigné hier. Il faut dire que son travail n'a consisté qu'à prendre en photo une fenêtre d'un logement qui a été trouée par une balle perdue, lors des meurtres de Daniel Boulet et Stéphane Morgan.

Le procès se poursuit aujourd'hui avec le contre-interrogatoire d'un autre technicien en scènes de crimes, le onzième à être appelé à la barre depuis le début du procès. Après lui, trois autres techniciens en scènes de crime témoigneront, pour compléter ce premier volet du procès.

« Objection maintenue. Il était à peu près temps », s'est exclamé le juge Réjean Paul.

Peter Sergakis remonte aux barricades

KARIM BENESSAIEH

ET C'EST REPARTI comme en 1992.

Affirmant avoir eu la confirmation «de source sûre» que l'administration Tremblay s'apprête à reflipper la taxe professionnelle aux commerçants propriétaires, Peter Sergakis a fermement averti les élus hier qu'il est prêt à remonter aux barricades pour empêcher cette «injustice».

M. Sergakis, de l'Association des propriétaires de bâtiments commerciaux du Québec, a mené toute une croisade il y a 10 ans contre la surtaxe du maire Jean Doré. Selon cette formule d'imposition, il incombait aux propriétaires de locaux commerciaux, que ceux-ci soient vacants ou non, d'assumer une taxe professionnelle en plus des impôts fonciers. Elle a finalement été abolie en novembre 2000 par Pierre Bourque.

Cette année, prévient M. Sergakis, dans le cadre de la préparation du budget 2003, le comité exécutif jonglerait avec la possibilité d'abolir la

taxe professionnelle assumée par les locataires, et de la transférer sur le compte des propriétaires. Une forme de surtaxe, quoi, mais qui n'en porterait pas le nom. «Nous, les propriétaires, ne voulons pas devenir les percepteurs de la Ville, s'indigne-t-il. Eux, ils ont des huissiers et un département de collecteurs: qu'ils les utilisent. On ne va pas reculer 10 ans en arrière.»

L'ancienne ville de Montréal est composée de beaucoup de «petits propriétaires», affirme le bouillant homme d'affaires, qui n'ont pas les reins assez solides pour assumer les défauts de paiement de taxes de leurs locataires. «Avant de partir en guerre, je veux que l'administration réfléchisse comme il faut, qu'ils s'assoient avec nous pour ne pas prendre une décision arbitraire.»

«S'ils ne comprennent pas, là, il va y avoir la guerre. Qu'ils n'essaient pas de nous passer ça en cachette.»

À l'hôtel de ville, on a reçu avec une surprise

La circulation reprend sur le viaduc du Souvenir

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

LES TRAVAUX DE reconstruction du viaduc du Souvenir, à Laval, sont terminés, ce qui signifie que la circulation y reprendra normalement à compter de demain.

On se souviendra que le 18 juin 2000, le viaduc en construction sur l'autoroute des Laurentides s'est effondré entraînant dans la mort le passager d'une automobile, Gilbert Vinson.

L'absence de contreventement et d'appuis temporaires auraient joué un rôle important dans la chute des poutres sur l'autoroute 15.

Cette tragédie a donné lieu à une enquête publique du coroner qui avait pour but de faire des recommandations afin d'éviter qu'une situation semblable se reproduise. Cette enquête, présidée par M^e Gilles Perron, s'est ouverte le 17 septembre 2001 et elle a traîné à cause de longues périodes d'ajournements. Elle a pris fin le 23 septembre dernier.

Et pendant qu'une brochette d'avocats interrogeaient longuement les témoins, les travaux de reconstruction du viaduc reprenaient pour finalement se terminer peu après la fin de l'en-

quête, sans qu'aucune recommandation du coroner ne soit connue. Tout indique que le rapport du coroner Perron ne sera pas rendu public avant 2003. Cette enquête aura coûté des dizaines de milliers de dollars seulement en frais d'avocat.

La structure originale du viaduc qui s'est effondrée a été complètement démolie afin de faire place à une nouvelle. Aucun incident n'a été signalé pendant les travaux de reconstruction. Le viaduc du Souvenir, qui surplombe l'autoroute 15, est utilisé chaque jour par quelque 15 000 véhicules.

| TRANSPORT |

Suite de la page E1

Pourtant, le premier échantillon n'est composé que de navetteurs ; le second inclut une proportion importante de gens qui ne vont pas régulièrement à Montréal ou qui évitent le trafic des heures de pointe.

Selon le sondage, 60 % des navetteurs de la Rive-Sud se rendent dans l'île de Montréal en voiture ; le centre-ville est la destination de la moitié d'entre eux. Les ponts Jacques-Cartier et Champlain, c'est connu, sont les plus utilisés, avec 26 % chacun des navetteurs automobilistes, tandis que 20 % des autres usagers de l'automobile utilisent le pont Mercier, au sud-ouest de l'île de Montréal.

Les usagers du pont Mercier qui proviennent en majorité du Roussillon sont plus nombreux que ceux des autres sous-régions à avoir une autre destination que le centre-ville. Ils sont aussi plus convaincus que les résidents des autres secteurs de l'urgence d'agir sur le réseau de transport et se plaignent davantage de la présence des camions dans le trafic de pointe.

L'urgence d'agir pour régler les problèmes de circulation entre Montréal et la Rive-Sud fait consensus. Les moyens à utiliser pour y arriver divergent. Ainsi, lorsque les répondants ont été invités à attribuer une cote de 1 à 10 sur neuf des projets de transport les plus mentionnés dans les médias au cours des derniers mois, ce sont le projet de train rapide de type SLR (8,3/10), l'amélioration des services d'autobus (7,8/10) et les réductions fiscales aux usagers du transport en commun (6,9/10), qui

ont recueilli le plus de faveurs auprès des répondants.

Les partisans d'un pont ou d'un tunnel, avec une moyenne de 6,7 sur 10, et l'aménagement de nouvelles voies réservées pour le covoiturage ou les camions, suivent ensuite. Les restrictions sur le stationnement, le péage sur les autoroutes du centre-ville ou sur tous les ponts de Montréal, ne recueillent que des appuis très mitigés, sous la moyenne de 4 sur 10.

Par ailleurs, lorsque les répondants sont invités à choisir entre plusieurs de ces neuf projets, 42 % d'entre eux favorisent des solutions de transport en commun, tandis que 35 % préfèrent la construction de nouveaux liens routiers. Seulement 17 % sont d'abord favorables aux solutions de gestion de la demande (covoiturage, déductions fiscales, taxes stationnement).

Enfin, lorsqu'ils doivent choisir entre deux projets précis, soit un pont ou un train rapide, les résidents de la Rive-Sud optent dans une proportion de deux pour un (65 % contre 34 %) pour le train.

Mandatée en janvier 2001 par l'ex-ministre des Transports, Guy Chevrette, pour étudier la faisabilité d'un nouveau lien routier au-dessus ou en-dessous du Saint-Laurent, la Commission de consultation sur l'amélioration de la mobilité entre Montréal et la Rive-Sud a élargi ses travaux à l'ensemble des problèmes de déplacement inter-rives. Elle a multiplié par deux la longueur de son mandat d'origine. Son rapport, qui devait être déposé en janvier 2002, est maintenant prévu pour le début décembre.

Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

ALB MITSUBISHI

MONTERO SPORT 2003

- Moteur V6
- Transmission automatique
- ABS, 4WD
- Multi-Mode
- Climatiseur
- Radio AM/FM/CD
- Vitres et portes électriques
- Prise d'alimentation 12 volts
- Siège rabattable

4X4 d'expérience

474-1111

CIVIC HB 2000, automatique, CD, 48 000 km, 450-445-7161

BROSSARD HONDA

COROLLA 98 à 2001, automatiques, manuelles

BROSSARD TOYOTA

450-445-0577 514-821-8504

COROLLA CE 2003, 2 en stock, aut, air, 17 000 km et plus

BROSSARD TOYOTA

450-445-0577 514-821-8504

DODGE Neon EX 98, 2 ptes, 150 HP, 5 vit., 63 000 km, 450-655-6793

EAGLE TALON 1992

manuelle, comme neuve

Carrefour Subaru 450 625-1114

Eagle Talon 91, noire, man, 166 000 km, A-1, démar, distanc, 5200 \$ nég, 450-645-0640

ECHO 2000, aut, 2 et 4 portes, 35 000 km, balance garantie, ptes, aut, air, 100 000 km, 450-645-0577 514-821-8504

ESCORT 99, air, 49 000 km, Freins neufs, Pneus hiver neufs, 514-990-1687

ESCORT SE 99 5 vit, air, seulement 22 000 km, 899 \$, S.D. Autos 514-952-9908

FORD Focus SE 2000, 4 ptes, aut, air, 22 000 km, gar, 90 998 \$, S.D. Autos 514-952-9908

FORD Contour LX '96 équipée, A-1, 96 000 km, 899 \$, 5200 \$, 450-638-6431

FORD Escort 1998, man, bleu foncé, 40 500 km, tout équipée, air, régulateur, air, 10 500 \$, 514-917-0460

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

FORD Focus 2000, sport, mags, 49 000 km, toute équipée, pneus hiver int., 13 900 \$, bal, gar, 514-943-0104

550 AUTOMOBILES

HONDA Civic EX 92, aut, A-1, 100 000 km, 1 proprio, pas de rouille, 514-930-1744.

HONDA Civic LX 98, noire, 5 vit., a/c, garantie 2 ans, GILLES Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. MTL

HONDA Civic EX 98, vert, 4 ptes, a/c, CD, 48 000 km, A-1, 5 vit., 13 295 \$, 514-219-1168

HONDA Civic Si, 91, man, A1, 156 000 km, moteur, 115 000 \$, 5500 \$, 514-725-5871

HONDA Civic LX 2000, 5 vit., 25 000 km, garantie pro, vitres teintées, tout ouvrant, roues et pneus d'hiver, aut, 20 000 \$, 450-661-7139, 514-237-4206

HONDA coupe sport 1999, 83 000 km, Argent, vitres bleues, 11 500 \$, 450-536-1554

HONDA EX 95, bleu marin, aut, 4 ptes, a/c, 74 000 km, 9000 \$, 514-341-8380

HONDA Prélude 1999, argent, man, 57 000 km, A-1, 19 999 \$, 514-774-7676, 514-843-6426

HONDA Prélude SR 1996, bleu, 5 vitesses, tout ouvrant, 54 000 km, 16 500 \$

HONDA Civic LX 2000, 5 vit., Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

HONDA (2000), 2001, seulement 14 000 km, 38 995 \$, noire, Gr. auto 514-992-6874

HONDA Accord 94, aut, 4 ptes, tout équipée, extra proprio, 6850 \$, 514-502-0129, 735-5427

HONDA Accord EX 1996, 130 000 km, tout équipé, mags, A-1, 10 500 \$, 450-536-1270

HONDA Accord EX 99, tout équipée, tout cuir, AUBAINE, AUTOMAX 514-748-2222

HONDA Accord LX 99, vert foncé, aut, gar, prol, 4 ptes, 59 000 km, 15 900 \$, 418-621-9007

HONDA Accord LX 95, 4 ptes, bas km., spécial 6950 \$, Lion Auto 514-384-0160

HONDA Accord LX 94, 4 ptes, man., a/c, 133 000 km, exc. état, 6500 \$, 514-598-8314

HONDA Accord LX 2000, aut, 2 ptes, 49 000 km, a/c, gr. élect, noire 16 900 \$, 450-641-7000

HONDA Accord V-6 1997, tout équipée, int. cuir, 160 000 km, 11 200 \$, 514-995-3142

HONDA CIVIC 1997 à 2002

Choix de couleurs

Automatiques, manuelles

2 à 4 portes

15 en inventaire, bas km à partir de 9950 \$

450-445-7161

BROSSARD HONDA

HONDA Civic 2001, 4 ptes, aut, 23 000 km, 14 999 \$, S.D. Autos 514-952-9908

HONDA Civic 98 EX, 4 ptes, man., 88 000 km, A-1, 12 500 \$. Photo disp., 450-467-1341

HONDA Civic '98 LX man., 4 ptes, jamais accidentée, 8500 \$, 514-928-0252

HONDA Civic 98, argent, 102 000 km, 5 vit, pneus neufs, A-1, 8995 \$, 514-369-4063

HONDA Civic CX-6 97, 64 000 km, 5 vit., bleue, A1, 9950 \$, 450-668-4846, 514-726-7426

HONDA Civic DX 98, 76 000 km, A-1, 4 pneus hiver, aubaine, 9400 \$, 514-830-1726

HONDA Civic DX 98, 3 ptes, 59 000 km, mags + 4 pneus hiver, 15 000 \$, 514-952-9908

HONDA Civic DX 2001, arg, 5 vit, gr. élect, 39 000 km 15 900 \$

Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

HONDA Civic DX 2000, Edition SE, 5 vit., a/c, grise, GILLES Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. MTL

HONDA Civic DX 00, man, bal, loc, 300 \$, 514-995-3142

achat résiduelle 514-939-1307

Consultez www.centreveille.com pour liste de voitures certifiées: garanties 2 ans

LEXUS LS400 92, aut, tout équipée, int. cuir, 101 900 \$, 514-923-7238

LIMOUSINE Lincoln 88, très propre, élagée, mcs, A-1, cause maladie, Gilles, 514-776-9980

LINCOLN Continental 95, 109 000 km, en très bonne condition, 12 950 \$, 514-765-3538

LINCOLN LS 2000, 8 cyl, tout ouvrant, noir, 67 000 km, bal, gar, tout équipé, 30 995 \$, Bert 450-691-4130, Leblanc Ford

LINCOLN LS 2000, blanche, 6 cyl, 57 000 km, tout équipé, bal, 28 495 \$, Bert 450-691-4130, Leblanc Ford

LINCOLN LS 2000, noire, V6, tout équipée, 12 000 km, bal, loc, 700 \$/ mois taxes incl., 514-838-6900, 450-973-7358

LINCOLN LSC, 85, proprio hiver, 150 000 km, proprio hiver, 5750 \$, 514-941-9941

MAZDA 626 1998 78000 km, 6 cyl, tout équipée, exc. cond. Aubaine, 514-285-2080

MAZDA 626 LX V6 99, aut, a/c, 36 000 km, mags, 14 999 \$, S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Miata 2000, 18 000 km, noire, groupe sport, impeccable, 21 500 \$, 450-582-4575

MAZDA Protegé 97, verte, 5 vit., A-1, CD, 100 km, arg, anti-vol, tout de 78 000 km, bal, gar, Mazda, 16 900 \$, 514-885-9945

MAZDA Protegé SE 99, 63 000 km, noire, aut, exc, impeccable, 514-220-0720, arg, 16 900 \$

KIA ST-CONSTANT 450-655-4610

MAZDA Protegé SE 99, 5 vit., 59 000 km, mags, alléger, freins neufs, vitres teintées, 10 995 \$

MAZDA Protegé SE 99, 5 vit., 59 000 km, 9995 \$, Protegé SE 98, 5 vit., 75 000 km, CL Inc. 450-627-6342

MAZDA Protegé SE 99, vert, aut, 4 cyl, 60 800 km CD, dame proprio 10 500 \$, 4441-1298

MAZDA Protegé SE 98, 4 ptes aut, 51 000 km, gar, 9500 \$, S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protegé SE 97, aut, seulement 64 000 km, 6 500 \$. S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protegé SE 2000, man, anti-vol, 90 000 km, 12 700 \$, 450-658-9317

MAZDA Protegé Touring 97, man, 4 ptes, a/c, mags, gr. élect, 7400 \$, 514-821-8504

MAZDA Protegé Touring 2000 man, tout équipée, 14 500 \$, 450-582-1742

MAZDA Protegé 2000 1992, noire avec kit AMG, 280 050 km, 15 000 \$, 450-464-0180

MERCEDES 1983 300SD, turbo diesel, silver, pièces récentes, 819-623-4556

MERCEDES À LIQUIDER 93 E320 silver tout gar 34 995 \$, 514-220-0720, tout gar, mags 97 300 km, tout gar, à voir C.T. Auto, 450-433-8180

MERCEDES C280 96, argent, CD, int. aut, 125 000 km, 28 500 \$, 450-663-9686

MERCEDES E320, 2003, Xénon, en location seulement * l'utax.ca, 514-336-3900

MERCEDES S-320 à 330 000 \$, 514-879-1597, 301 362-9896

MERCEDES E 430, 4 MATIC, 2001, silver, 54 500 km, 3850 \$, 514-891-3885

MERCEDES MÉCANIQUE 455 H C230 98, 46 000 km certifié 3007-diesel 2.5 l, 90, état neuf 4500 \$, 514-891-3885

380 SL, 1er moteur garanti, EUROAUTO 450-569-7903

MERCEDES 400SE '92, le nouveau modèle, état neuf, tout original, 17 600 \$ ou échange, Select, 450-433-2002

MERCEDES SL600 '97, 51 000 km, V-12, 2 ptes, excellente cond., pneus hiver, 65 000 \$, 514-384-0140

MERCEDES S320L '97, entre-tenue complet Châtel Auto, bonne cond., 290 000 km, 29 900 \$, 418-523-5059

MERCEDES SLK, 320, 2001, cond., silver, 49 800 \$, autoaction.ca, 450-568-3382

MERCEDES 300 TE 92, 4 roues motrices, exc. condition, particulier, 514-278-5583

MUSTANG LX 99, kit jupé CT, couleur caméléon. Suspension baissée. Embrayeur neuf. 65 000 km 9400 \$. Tommy, 450-667-3018

NEW BEETLE 99, grise, alléger, gar, prolongée, 8 pneus sur roues, 11 900 \$, 514-352-6286

NISSAN Altima, 97, 72 000 km, aut, 4 ptes, tout équipée, bal, gar, impeccable, 514-867-1719

NISSAN Altima GXE 99, tout équipée, 5 vit., exc. état, Bal. Gar, 12 800 \$, 450-227-9343

NISSAN Altima GXE 98, vitres élect, a/c, aut, tout équipée, A-1 8900 \$, privé, 514-972-2789

NISSAN Altima GXE 2000 aut, reprise de banque 13 995 \$, Gar. CL Inc. 450-627-6342

NISSAN Maxima GLE 98, équipé, 5 vit., 115 000 km, 16 500 \$, 514-996-0987

NISSAN Maxima GLE 96, 118 000 km, condition exceptionnelle, nouveaux freins, 16 500 \$, 514-972-2789

NISSAN Maxima GXE 96, état A-1, 46 360 km, 4 pneus hiver, 14 900 \$, 450-662-3014

NISSAN Maxima GXE 2000, aut, tout équipée, mags, CD, 19 995 \$, CL Inc. 450-627-6342

NISSAN SENTRA 1995, aut, 2 portes, bas km, 9900 \$, www.desautos.com, (514) 945-2224

NISSAN Sentra 2001, argent, man, 55 000 km, bal, gar. CD, 25 000 \$, 514-819-7522

NISSAN Sentra 96, 4 ptes, aut, a/c, A1, 81 000 km, 7795 \$, Auto M. Gagnon 514-951-0262

Nissan Xterra 2000, gris, 52 000 km, aut, a/c, 8 roues, 25 000 \$, 514-238-5646

OLDS Aero 99 (2), bas km, garantie, 1500 \$, GILLES Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. MTL

OLDS Aero 1997, noire, cuir, 60 000 km, 15 000 \$, 450-662-3014

OLDS Cutlass Supreme SL 96, gris, 4 ptes, 89 000 km, 15 000 \$, 514-928-0252

OLDS Eighty Eight, 98, 100 000 km, très propre, 11 000 \$, 450-638-1777

PONTIAC Bonneville SSEI 2000, blanc, bal, loc, 11 X 4995 taxes incl., 514-994-3442

PONTIAC Sunfire 2000, 4 ptes, aut, CD, val, 17 180 \$, 22 500 \$, 450-468-4216

PONTIAC Sunfire 97, aut, 2 portes, bas km, 6500 \$, www.desautos.com, (514) 945-2224

PONTIAC Sunfire 98, 4 ptes, aut, 27 000 km, bal, loc au achat, particulier, 450-438-4532

POPULAR MONTREAL

274-5471

Certifié Par Volkswagen

Véhicules d'occasion

inspectés et garantis d'occasion avec

garantie limitée de 3 ans ou 40 000 km

Assistance routière 24h

99, New Jetta GLS, 5 vitesses, manuel, vitres teintées, blanc, 23 850 km, 2L

99, Jetta GLS, 3 ptes, hatchback, 5 vit., 60 000 km

00, Beetle GLS, automatique, vert, 31 000 km

99, Jetta coupe brique, 5 vit, tout, cuir, mags, 60 000 km

00, Jetta GLS, VR6, 5 vitesses, 15 500 \$, 450-687-8995

00, Golf GLS, 2 litres, aut, air, argent, 4 portes

Rabais sur tous véhicules "DU JAMAIS VU"

MODELES 2001 DEMOS

Étes-vous fait pour Volkswagen?

274-5471

POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL

AUDI

GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM

274-5471

Financement à partir de 2.9%

Véhicules d'occasion

00, A6, aut, 2.7L, noir, 01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471

POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL

AUDI

GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM

274-5471

Financement à partir de 2.9%

Véhicules d'occasion

00, A6, aut, 2.7L, noir, 01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471

POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL

AUDI

GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM

274-5471

Financement à partir de 2.9%

Véhicules d'occasion

00, A6, aut, 2.7L, noir, 01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471

POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL

AUDI

GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM

274-5471

Financement à partir de 2.9%

Véhicules d'occasion

00, A6, aut, 2.7L, noir, 01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471

POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL

AUDI

GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM

274-5471

Financement à partir de 2.9%

Véhicules d'occasion

00, A6, aut, 2.7L, noir, 01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471

POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL

AUDI

GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM

274-5471

Financement à partir de 2.9%

Véhicules d'occasion

00, A6, aut, 2.7L, noir, 01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471

POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL

AUDI

GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM

274-5471

Financement à partir de 2.9%

Véhicules d'occasion

00, A6, aut, 2.7L, noir, 01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471

POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL

AUDI

GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM

274-5471

Financement à partir de 2.9%

Véhicules d'occasion

00, A6, aut, 2.7L, noir, 01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
www.capresse.ca

DÉCÈS

ANDERSON, Eri
1927 - 2002

À Montréal, le 5 novembre 2002, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Eri Anderson, époux de Héléne Gosselin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Pierre (Nicole Richer), Nicole et Michèle, ses petits-enfants Yves, François, Daniel, Philippe et Catherine, son frère Greg ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal

Les funérailles auront lieu le vendredi 8 novembre à 11 h en l'église St-François d'Assise et de là au cimetière Repas St-François d'Assise. Heures des visites: jeudi de 19 h à 22 h, vendredi à partir de 9 h.

CARDU, Bruno
1925 - 2002

À Montréal, le 5 novembre 2002, est décédé M. Bruno Cardu, professeur à la retraite de l'Université de Montréal. Il laisse dans le deuil sa mère Raffaëlla Porcu, sa belle-mère Yolanda Cardu, ses filles Marina (Jean Pierre Beauquier) avec Émilie et Frédéric, Brigitte (Robert Crépeau) avec Anaïs et Guillaume, Héléne (Denis Gobeille) avec Emmanuelle et Sandrine, ainsi que sa meilleure amie Murielle De Serres.

Une réception en présence des cendres à laquelle sont conviés ses proches, amis et collègues aura lieu au

Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, chemin de la Côte-des-Neiges

le samedi 9 novembre à 15 h 30. M. Bruno Cardu ayant toujours privilégié la recherche et l'éducation, toute marque de sympathie peut se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer.



CATRACCHIA, Roméo

À Montréal, le 6 novembre 2002, à l'âge de 77 ans, est décédé Roméo Catracchia, propriétaire de C. Roméo Tile, en affaires depuis 40 ans. Il était l'époux bien-aimé de Carla Catracchia (D'Agnolo). Il était le père aimant de Gloria (Richard Blouin), Anna Maria (Peter Massarelli) et Roméo Jr (Fazela Mohammed), grand-père adoré de Mélanie, Robert, Alysha, Jordan et Chanel. Il laisse aussi son frère Pietro, ses sœurs Cécilia et Emma, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
745, Crémazie Est, Montréal
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le vendredi 8 novembre à 11 h 30 en l'église Notre-Dame de la Défense, 6800, Henri-Julien (coin Dante) et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation du diabète juvénile seraient appréciés.

CLOUTIER CHOUNINARD, Denise
1935 - 2002

À Beauport, le 6 novembre 2002, est décédée à 66 ans, Mme Denise Cloutier, épouse de Pierre Chouninard. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, Alain, Michel (Colette Mendenhall), Sophie (Eric Laurent), Sarah (Alain Boudrias), ses petits-enfants Léa, Noémie, Valérie ainsi que sa mère Germaine Cadoret-Turgeon, ses sœurs Rolande et Claudette, sa belle-sœur Ginette Arteau Cloutier, ses frères Georges (Micheline Pépin), Paul (Odette Mercier), Gilles (Claire St-Laurent) et Jacques Turgeon (Suzanne Soucy), ses beaux-frères André Chouninard (Monique Brière), Jean (Louise Hubert) ainsi que ses nombreux neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au salon

1111, avenue Laurier Ouest, Outremont
Les funérailles auront lieu le samedi 9 novembre à 11 h 30 en l'église Ste-Madeleine, avenue Outremont, près Van Horne, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Salon ouvert dès 9 h 30 samedi. En guise de sympathie, au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Plein-Air à Plein Cœur seraient grandement appréciés pour permettre à des enfants de milieux défavorisés d'aller s'amuser à la campagne, 1350, boul. St-Joseph Est, Montréal (Québec) H2J 1M3.



DENAULT, Yvonne (née Lachapelle)
1920 - 2002

Au Renoir à Laval, le 4 novembre 2002, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Yvonne Lachapelle, épouse de feu Aldéric Denault. Elle laisse dans le deuil ses filles Héléne et Liliane, leurs enfants et petits-enfants, ses deux sœurs et un frère, neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
3955, Côte de Liesse, St-Laurent
(angle Ste-Croix)
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 9 novembre à 15 h en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.



FILTEAU, Paul
1931 - 2002

De Saint-Damien de Brandon, le 5 novembre 2002, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Paul Filteau. Il laisse dans le deuil sa conjointe Jacqueline Larivière, ses enfants Marie-France (Gilles) et Daniel (Yolande), les enfants de sa conjointe: Sylvain (Anne) et Guylaine; ses petits-enfants Marie-Andrée, Gabriel, Jonathan, Karène, William, David et Caroline. Il laisse également dans le deuil son frère et ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire St-François d'Assise et Urgel Bourg
6700, Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le vendredi 8 novembre à 11 h en l'église Saint-Donat (6805, De Marseille, Montréal). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi dès 9 h 30.

FORMENTINI (Poliquin), Denise
1923 - 2002

À Laval, le 5 novembre 2002, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Denise Poliquin, épouse de feu Giovanni Formentini. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jocelyne (Ronald Coderre) et Louise (George Garby), ses petits-enfants Julie (Walter Turchet), Jeffrey, Randy, Shawn et Danika. Elle laisse également ses sœurs ainsi que son beau-frère Lionel (Ghislaine), sa belle-sœur Lillian Sita, neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin E., Duvernay, Laval
le mercredi 6 novembre de 19 à 22 h, le jeudi 7 novembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h en la chapelle du complexe. Une liturgie de la Parole sera célébrée à 20 h. Inhumation au cimetière Côte-des-Neiges. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur ou de votre choix seraient appréciés.

GAGNON, Jacques
1923 - 2002

À Montréal, le 6 novembre 2002, à l'âge de 79 ans, est décédé Jacques Gagnon, époux de Marie-Jeanne Marotte. Outre son époux, il laisse dans le deuil ses enfants Jeanne, Claudette (Jean Larouche), Madeleine (Roger Champagne), Thérèse (Hervé Houle), Jacques (Susan Rahal) et François (Elaine Ratte), ses petits-enfants Nathaniel (Nathalie Daoust), Anne-Marie, Amélie (Ian Provost), Catherine et Lawrence, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire St-François d'Assise Urgel Bourg
6700, Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 9 novembre à 11 h en l'église Ste-Bernardette Soubroux, 6900, 16e Avenue, et de là au cimetière le Repas St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: jeudi et vendredi de 14 h à 17 h et de 19 à 22 h, samedi 9 h.

GAUDET (Ouimet), Nicole
1941 - 2002

À Montréal, le 5 novembre 2002, à l'âge de 61 ans, est décédée Mme Nicole Ouimet, épouse de Raymond Gaudet, mère de Guylaine Gaudet. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs. Les funérailles auront lieu dans la plus stricte intimité. Remerciements au personnel de l'hôpital du Sacré-Cœur ainsi qu'au personnel de l'hôpital Notre-Dame pour leurs bons soins prodigués. Des dons à la Fondation de l'hôpital du Sacré-Cœur seraient appréciés.

Direction Urgel Bourg
www.urgelbourg.com

GLOUTNAY, Paul A.

À Montréal, le mardi 5 novembre 2002, à l'âge de 78 ans, entouré de son épouse Jeannette Hutchison, de ses enfants: Diane (Jean Legendre), Serge (Johanne Vincent), Claude (Danielle Lachance), Lyne (Winfried Newmann) et Chantal (Richard Dumont) et de ses petits-enfants: Philippe, Sara, Simon, Michel, Annie, Nicholas, Nadia, Carl, Christopher, Cynthia, Olivier et Marc-Antoine. Il laisse également dans le deuil son frère Claude (Denise), sa sœur Jeanne (Raymond), ses belles-sœurs (Joan et Elisabeth) ainsi que plusieurs parents et amis.

Nous tenons à remercier le personnel de l'hôpital Sacré-Cœur. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 9 novembre à 11 h, en la chapelle mariale de l'église St-Laurent et de là au cimetière Les Jardins Urgel Bourg Mtl. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Sacré-Cœur seraient appréciés. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h.

Direction Urgel Bourg
www.urgelbourg.com

KARDOUCHE, Michel

À Montréal, le 4 novembre 2002, est décédé Michel Kardouche, époux de Simone Michel. Il laisse dans le deuil ses enfants, Nour (Michel Eidi), Philippe (Claudia Cornelli), Hisham (Jeamy Tsitsos), Tarek (Marie Gagnon), Amir et Karim. Il laisse également 13 petits-enfants, ses sœurs, Violette, Odette, Liliane et Marcelle et plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
1255, Beaumont, Ville Mont-Royal
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le vendredi 8 novembre, à 11 h, en l'église St-George Orthodoxe d'Antioche, 555, Jean-Talon Est et de là au cimetière St-Laurent. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut des Cèdres contre le cancer à l'hôpital Royal-Victoria ou à l'église St-George seraient appréciés. Heures de visite: mercredi de 17 h à 21 et jeudi de 16 à 21 h.

LACOUTURE DESCHAMPS, Huguette

Le 6 novembre 2002, est décédée Huguette Deschamps, épouse de feu Guy Lacouture. Elle laisse dans le deuil son fils François Hamel (Suzie Paquette), ses petits-enfants Frédéric et Catherine Hamel. Elle laisse également sa belle-sœur Madeleine Lacouture, les enfants de son mari Jean et Marthe Lacouture et leurs enfants Lysanne, Eve, Laurence, Daniel, James et Marie-Claire. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le vendredi 8 novembre à 14 h en l'église Pie X, 1065, boul. Pie X, Laval. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

LACROIX (Larivière), Gilberte
1918 - 2002

Au Pavillon Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe, le 5 novembre 2002, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Gilberte Larivière, épouse de feu Bernard Lacroix et demeurant à St-Hyacinthe. Elle laisse dans le deuil sa fille Mme France Lacroix de Mont St-Hilaire et sa petite-fille Émilie Bergeron. Lui survivent aussi ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. Mme Gilberte Lacroix sera exposée le vendredi 8 novembre de 19 h à 22 h à la

Résidence funéraire Mongeau
1115, Girouard Ouest, St-Hyacinthe
Les funérailles auront lieu le samedi 9 novembre à 10 h 30 en l'église Notre-Dame du Rosaire, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame du Rosaire. Samedi, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. En témoignage de sympathie, des dons à une fondation de votre choix seraient appréciés.

LAPORTE BÉTOURNAY, Rita
1921 - 2002

À la Résidence Riviera de Laval, le 5 novembre 2002, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Rita Bétournay, épouse de Donat Laporte. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Micheline, Richard (Louise) et Robert (Louise), ses petits-enfants Nathalie, Pierre-André, Isabelle, Émilie, Louis-Alexandre et Jeanne, sa belle-sœur Irène ainsi que ses neveux, nièces, cousines et autres parents et amis(es). La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
222, boul. des Laurentides, Laval

Les funérailles auront lieu le samedi 9 novembre à 11 h 30, en l'église du Bon Pasteur, 400 rue Laurier, Laval-des-Rapides. Heures des visites: samedi dès 9 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés.

LAROSE, René
1942 - 2002

À St-Jérôme, le 2 novembre 2002, à l'âge de 60 ans, est décédé monsieur René Larose, époux de Henriette Morin. Il laisse dans le deuil ses enfants Martine, Héléne, Dominique et Benoît, ses gendres Nicolas et Simon, sa belle-fille Fabienne, ses petits-enfants Stéphanie, Charlotte et Charles, sa mère Noëlla, ses nombreux frères et sœurs, neveux et nièces ainsi que sa belle-maman. La famille recevra les condoléances le vendredi 8 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h au salon de la

Maison funéraire Trudel inc.
400, rue Labelle, St-Jérôme

Les funérailles auront lieu le samedi 9 novembre à 11 h 30 en la cathédrale de St-Jérôme. Aucune visite le samedi, parents et amis sont priés de se rendre directement à l'église pour la cérémonie.

LECLERC, Claire (Lacoste)
1919 - 2002

À Ste-Thérèse, le 6 novembre 2002, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Claire Lacoste, épouse de feu M. François Leclerc. Elle laisse dans le deuil ses enfants Réjean (Suzanne Lockhead), Michel (Line Bellemare) et Nicole (Gus Berdebes), ses petits-enfants Julie, Marie-Josée, Jean-François, Jean-Pierre, Eric, Manon, Alexander et Christopher, sa sœur Marie-Paule ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Elle sera exposée au

Complexe funéraire régional Guay inc.
418, boul. Labelle (angle autoroute 640)
Rosemère

Les funérailles auront lieu le samedi 9 novembre à 10 h en l'église Cœur-Immaculée de Marie de Ste-Thérèse, suivies de l'inhumation au cimetière Ste-Thérèse d'Avila. Heures de visite: jeudi de 19 à 22 h, vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 8 h 30.

LÉONARD, Raymond
1926 - 2002

À l'hôpital Notre-Dame, le 6 novembre 2002, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Raymond Léonard, époux de Jeannine Lacombe. Il laisse aussi dans le deuil ses filles Louise (Marc Blais), Danièle (Jim Brownell), ses petits-enfants, sa sœur Yolande ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
1415, Fleury Est, Montréal
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 9 novembre à 11 h en l'église St-Charles Garnier, 1195, Sauvé Est. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: vendredi 8 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi le salon ouvre à 9 h.

MARCHAND (née Daoust), Georgette

À Montréal, le 5 novembre 2002, à l'âge de 85 ans, est décédée Georgette Daoust, épouse de feu Oscar Marchand. Elle laisse dans le deuil sa fille Lise, son fils Marcel (Aline Auger), son petit-fils Eric, ses sœurs Fernande (Alex Lefebvre) et Claire (feu Jérôme Gigoux), ses belles-sœurs Laurette Marchand (Roland Morissette) et Anita Sauvé (feu Charles Marchand), plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
1120, Jean-Talon E., Montréal

le samedi 9 novembre dès 11 h. Les funérailles suivront en l'église St-Arsène, 1015, Bélanger E., à 14 h. Des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés.

MARQUIS, Roger
1933 - 2002

Le 6 novembre 2002, suite à une longue maladie, est décédé monsieur Roger Marquis, fils de feu Laura et Alcide. Il laisse dans le deuil sa famille et les gens qu'il a aimés, son épouse Lucille Cyr, ses enfants Line (René-Paul Debard), Johanne (Roger Auclair) et feu Diane Marquis, ses belles-sœurs, beaux-frères ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille et les amis se rassembleront au:

Complexe funéraire des Tembles
15005, Sherbrooke Est
Pointe-aux-Trembles
(entrée par le Parc-Nature
Pointe-aux-Trembles)
(514) 498-7682

le vendredi 8 novembre à 14 h. Une célébration suivra à 15 h en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons pour les enfants défavorisés seraient appréciés.

Condoléances:
www.everlastinglifestories.com

OUMET, Marie-Jeanne (née Viziau)
1912 - 2002

À St-Lambert, le 5 novembre 2002, à l'âge de 90 ans, est décédée Marie-Jeanne Viziau, épouse de feu Lucien Oumet. Elle laisse dans le deuil ses fils Raymond (Claudette Gingras) et Guy (Martine Rancourt), ses petits-enfants Yves, Marilyn et Géraldine ainsi qu'autres parents et amis.

L'envoi de fleurs peut être compensé par un don à l'organisme de votre choix.

La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire St-François d'Assise Urgel Bourg
6700, Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourg.com

La liturgie de la Parole aura lieu le samedi 9 novembre à 14 h en la chapelle du complexe, et de là au cimetière Repas St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: vendredi de 19 h à 22 h, samedi dès 13 h.



PICARD-BÉLANGER, Rita
1922 - 2002

À Montréal, le 6 novembre 2002, à l'âge de 80 ans, est décédée Rita Picard, épouse de feu Joseph Bélanger. Elle laisse dans le deuil ses enfants Sylvie (Eric), Julien (Catherine) et Mariette (Michel), ses petits-enfants Sophie et Émile, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, parents et amis. Il n'y aura aucune exposition. L'inhumation de l'urne cinéraire de M. Joseph Bélanger et de Mme Rita Picard Bélanger aura lieu le samedi 9 novembre 2002 à 9 h 30 au

Repos St-François d'Assise
6893, Sherbrooke E., Montréal
Des dons à l'Association de la Sclérose en plaques seraient appréciés. Direction funéraire:

Giguère & Tomasso inc.
8999, rue Hochelaga, Montréal
Télé.: (514) 351-4373
Courriel: www.salontomasso.com

RICHARD, lieutenant-colonel Paul
(Ret.) C.D.

À la Maison Paul Triquet VC, à l'âge de 88 ans, est décédé le 27 octobre le lieutenant colonel Paul Richard, C.D., époux de Louise Trudeau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Jean (Margot Bouchard), France et Lucie, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents et amis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service religieux à sa mémoire sera célébré en la Basilique-Cathédrale Notre-Dame de Québec, Place l'Hôtel de Ville, Québec, le samedi 9 novembre, à 11 heures. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie.

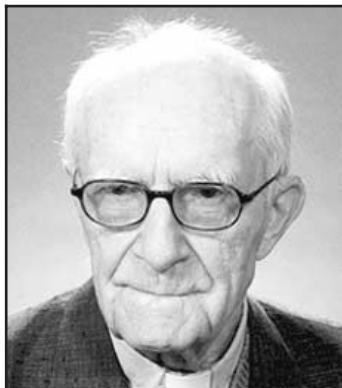
Au lieu de fleurs, des dons à la maison Paul Triquet VC, 789, rue Belmont, Ste-Foy, Qc G1V 4V2, seraient appréciés. La famille désire remercier tout le personnel de La maison Paul Triquet VC pour leur grand dévouement.

ROBERGE POIRIER, Anita
1921 - 2002

À Montréal, le 6 novembre 2002, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Anita Poirier, épouse de feu Roger Roberge. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Marie), Jean-Guy (Claire), Gilles (Sylvie), Gisèle (Richard), feu Claude (Gisèle), Denise (Gervais), Normand, Claire (Richard), Réjean (Guylaine), ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis(es). La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
222, boul. des Laurentides, Laval

Les funérailles auront lieu le samedi 9 novembre à 10 heures en l'église St-Claude (80 Meunier Ouest), Laval, et de là au cimetière St-Vincent-de-Paul. Heures des visites: jeudi de 19 à 22 h, vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 9 h. Des dons au Fonds de recherche des maladies du cœur seraient appréciés.



ROBERT, abbé Pierre-Damien

Monsieur l'abbé Pierre-Damien Robert est décédé au Centre hospitalier de soins de longue durée Heather, à Rawdon, le lundi 4 novembre 2002, à l'âge de 92 ans.

- Né à St-Ambroise de Kildare le 5 octobre 1910; fils de Phidias Robert et de Mathilda Chevrete.
- Études classiques au Séminaire de Joliette (1927-1934). Études théologiques au Grand Séminaire de Montréal (1934-1938).
- Ordonné prêtre le 11 juin 1938, en l'église Cathédrale de Joliette, par S.E. Mgr Joseph-Arthur Papineau.
- Vicaire aux paroisses St-Roch de l'Achigan (1939-1954); St-Antoine de Lavallière (1954-1960); St-Lin des Laurentides (1963-1965); St-Roch de l'Achigan (1981-1994).
- Curé aux paroisses Ste-Béatrix (1965-1970); St-Ignace-de-Loyola (1970-1981).
- Maître de discipline au Séminaire de Joliette (1938-1939); Aumônier au Juvénat des Frères St-Gabriel, à Mascouche (1960-1963).
- Retraité depuis 1994 au presbytère Ste-Thérèse-de l'Enfant-Jésus, Joliette.

Il laisse dans le deuil des neveux et nièces. La dépouille mortelle sera exposée le vendredi 8 novembre 2002, à compter de 14 h, au

Salon funéraire Garceau & Garceau
584, Principale, St-Ambroise

Les funérailles seront célébrées en l'église de St-Ambroise, le samedi 9 novembre 2002, à 10 h 30. L'inhumation suivra au cimetière de l'endroit. Vous êtes invités à célébrer une messe pour le repos de l'âme de notre confrère défunt. Direction funéraire :

Garceau & Garceau inc.
Joliette

ROGER, Pierre
1911 - 2002

À son domicile, le 4 novembre 2002, est décédé à l'âge de 91 ans, l'honorable juge Pierre Roger.

Après ses études de droit, il a été admis au barreau en 1937. Il a été officier de loyers de la Commission des prix et commerce, procureur régional adjoint pour l'Est du Québec, nommé juge de la Cour provinciale en 1968 et président de la Régie des transports de 1968 à 1973. Il a pris sa retraite en 1983.

Il laisse dans le deuil son épouse Régine Ledoux, deux sœurs Pauline et Marcelle (Me Jacques Gagné), un frère Gilles, de Paris, ses belles-sœurs Marcelle et Françoise Ledoux, son beau-frère l'abbé Claude Ledoux ainsi que de nombreux neveux et nièces.

À sa demande, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame-des-Neiges, 5366, chemin de la Côte-des-Neiges, le samedi 9 novembre à 13 h. La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Des messe ou des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés.

Direction funéraire Alfred Dallaire inc.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. G.B.D.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à saint Antoine de Padoue et à Miraculeux enfant Jésus de Prague pour leur coterie. N.R.

Les centres d'hébergement rappelés à l'ordre

Presse Canadienne

QUÉBEC – Les centres hospitaliers pour soins de longue durée ont été avisés de doter chaque patient âgé d'un plan d'intervention qui doit être revu à tous les 90 jours.

Le ministre de la Santé François Legault a récemment lui-même transmis une lettre au directeur général de chaque établissement à cet égard.

Le ministre rappelle qu'en vertu de l'article 35 du règlement sur l'organisation et l'administration

des établissements, un plan d'intervention doit être établi pour chaque bénéficiaire. Ce plan doit notamment comprendre l'identification des besoins des patients, les objectifs à poursuivre, les moyens à utiliser et la durée prévisible des soins.

La lettre de M. Legault a été dévoilée hier par le sous-ministre de la Santé, Pierre Gabrièle, qui comparaisait devant des députés de l'Assemblée nationale.

Critiques de la vérificatrice

Le sous-ministre a dû répondre aux critiques sévères de la vérificatrice générale, M^{me} Doris Paradis, au sujet des services d'hébergement offerts par le gouvernement

aux personnes âgées en perte d'autonomie.

La vérificatrice reproche au ministère de la Santé de sérieuses lacunes dans ce dossier. Par exemple, les établissements n'ont pas préparé de plan d'intervention pour 57 % des patients plus de deux mois après leur hébergement.

De plus, les délais d'attente pour qu'une personne âgée obtienne une place en hébergement varient de deux à six mois.

Le taux de satisfaction des besoins des patients âgés n'atteint que 76 %.

Cette situation a fait bondir la porte-parole de l'opposition, Nicole Loiselle, députée de Saint-Henri-Sainte-Anne.

« Le sort des personnes âgées en hébergement est triste et s'est détérioré depuis l'an 2000 », a dit la députée Loiselle, en citant les différents rapports d'enquête à ce sujet. Seulement trois des neuf recommandations formulées par la vérificatrice générale depuis 1993 pour améliorer le sort des personnes âgées ont été pleinement mises en vigueur, a-t-elle noté.

Manque de ressources

Un autre libéral, Geoffrey Kelley, député de Jacques-Cartier, a noté l'aggravation de l'état des personnes en centres d'hébergement. La proportion des personnes hébergées qui sont incontinentes a grimpé de 32 à 62 % depuis 1985,

tandis que la proportion des personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer ou de problèmes de démence a augmenté de 12 à 68 %.

Le sous-ministre Gabrièle a dit devoir composer avec un manque de ressources financières et humaines pour faire face à tous ces besoins.

Il a déploré qu'on « ne parle jamais de ce qui va bien » dans le dossier de la santé.

Dans certaines régions comme Arthabasca, Sherbrooke ou Châteauguay, les services aux personnes âgées ont été intégrés : un travailleur social accompagne la personne âgée à l'urgence pour prendre soin d'elle à sa sortie, a raconté M. Gabrièle.

VOTRE HOROSCOPE

- SCORPION** DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

En matière d'argent, la lune vous donnera l'occasion de tirer le meilleur parti de la situation que vous vivez. Réalisme sûr et imagination intéressante, avec ce mélange, vous serez certainement concret. Vous aborderez tout d'une manière simple. Ce sera un plaisir de vous côtoyer.
- SAGITTAIRE** DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Diversifiez vos activités de manière à ne pas vous enliser dans la routine. Il est important aussi de voir du monde, surtout si vous travaillez peu, pas ou à la maison. Bonne journée pour plaire. La lune dans votre signe vous rendra irrésistible.
- CAPRICORNE** DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vous trouverez plus de satisfaction en travaillant seul que si vous êtes entouré de trop de monde. La lune vous rendra un peu cow-boy solitaire. Côté coeur, vous aurez besoin tranquillité et de compréhension.
- VERSEAU** DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Bonne journée pour réaliser des projets précis. Vous aurez une bonne vision des faits. Vous pourriez par ailleurs être passablement occupé. Vos rapports avec votre entourage seront bons. Sens certain de l'amitié.
- POISSONS** DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Énergique, vous aurez confiance en l'avenir. Vous pourriez exprimer franchement votre estime envers une personne que vous côtoyez régulièrement. Vous pourriez aussi améliorer votre situation de travail. Période intéressante du point de vue des activités sociales.

- BÉLIER** DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Vous vous intéresserez aux autres, à ce qu'ils vivent et ressentent. Dans un projet qui vous tente, étudiez les options possibles avant de prendre une décision. Ne vous laissez pas influencer par des considérations qui n'en valent pas la peine.
- TAUREAU** DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Bonne journée pour prendre des initiatives en matière d'argent. Vous serez vigilant et vous pourriez trouver une manière d'améliorer votre situation. Côté coeur, vous irez en toute simplicité vers les gens que vous aimez.
- GÉMEAUX** DU 21 MAI AU 21 JUIN

Vous rendrez facilement service aux autres aujourd'hui. Vous aurez conscience de vos capacités et vous assisterez concrètement vos proches. Des ententes pourraient se faire.
- CANCER** DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Bons rapports avec les proches. Votre vie sociale a de bonnes chances d'être active et plaisante. Journée propice aux signatures de contrat. Les échanges seront fructueux. Soyez tout de même vigilant.
- LION** DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Vous réjouirez vos proches par votre bonne humeur. Les quelques changements qui vous apparaissaient irréalisables se feront à votre grand étonnement. Vous irez résolument vers l'action.
- VIERGE** DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Vous serez attentif aux autres. Vous donnerez de l'attention à la famille. Bonne journée pour tout ce qui touche l'intimité, la vie à la maison, les réconciliations et un peu de repos bien mérité. Côté coeur, votre délicatesse sera appréciée.
- BALANCE** DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Aimable et aimante avec votre entourage, vous pourriez malgré tout être tenté d'excuser certaines attitudes désagréables par faiblesse plutôt que par réelle compréhension. Évaluez ce que vous considérez comme étant correct et ce qui ne l'est pas.

RÉPONSES À VOS QUESTIONS

- Q** Je suis né à Drummondville le 9 mars 1941 à 19h45. Je traverse présentement une période creuse et je voudrais savoir si l'avenir sera plus prometteur.

R Vous avez le Soleil dans le signe des Poissons et l'ascendant dans la Balance. Cette combinaison vous a doté d'un tempérament fragile et éthéré mais d'une grande gentillesse. Un rien vous blesse et vous souffrez de la moindre imperfection. Le manque de résistance physique peut vous porter à l'indolence. Vous battez en retraite devant les dures réalités de la vie, mais vous possédez de vives intuitions ou de remarquables inspirations et ce, surtout dans le domaine des arts. Votre vie est orchestrée par de grands élans sentimentaux ou spirituels. Vous êtes tout particulièrement attiré par les personnes ayant l'ascendant dans le Bélier, la Lune dans les Poissons ou le Soleil dans la Balance. Avec le transit de Jupiter en maison X, l'année 2003 sera une grande phase de votre vie professionnelle ou sociale. Vous aurez davantage l'occasion de vous épanouir dans votre milieu professionnel ou votre activité publique, peut-être même aurez-vous une promotion, une augmentation ou toute autre reconnaissance du travail accompli. C'est une bonne période pour les contacts avec vos supérieurs, si vous n'en faites pas trop; sachez vous limiter! Pendant cette période, vous rechercherez davantage le contact avec vos amis. Vous vous sentirez plus généreux, plus détendu avec eux, vous saurez mieux vous exprimer, les comprendre, et tout le monde en retirera du bénéfice, vous compris. Avec Saturne en maison IX, votre façon de voir la vie et le monde va se stabiliser. Une certaine sagesse va s'en dégager; essayez pourtant d'éviter les "Je sais tout!" et restez ouvert. Profitez de cette période pour structurer votre propre philosophie du monde. Avec Uranus en maison V, c'est une position propice aux coups de foudre dans le domaine affectif, mais n'attendez pas de ces relations qu'elles soient durables. Vous aurez la possibilité d'avoir également des rapports assez nouveaux et riches avec des enfants à travers certaines crises. Si vous êtes un créateur, cela va marquer une période d'avant-garde.

Pour obtenir une réponse à vos questions, faites parvenir vos coordonnées (jour, année, heure et lieu de naissance) à l'adresse suivante: Courrier astrologique, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9.

Presse Canadienne

TROIS-RIVIÈRES — « Je vais accueillir à bras ouverts les médecins étrangers qui veulent venir travailler en Mauricie. Mais, en même temps, j'ai une pensée pour tous les étudiants du Québec qui ont été refusés en médecine. Je trouve dommage qu'on en soit rendu là. »

Le président de l'Association des médecins omnipraticiens de la Mauricie (AMOM), le docteur Pierre Martin, est perplexe face à l'idée de Québec de se tourner vers les médecins étrangers pour pallier la pénurie qui connaît la Mauricie.

« Une chose est certaine : si on a des médecins compétents qui veulent venir

en Mauricie donner un coup de main, on ne dira pas non. Mais il faut savoir que c'est uniquement une solution à court terme », estime Pierre Martin.

« Je ne veux pas être taxé de xénophobie, mais au même moment où on nous annonce cela, j'ai une pensée pour de jeunes étudiants québécois qui ont été refusés dans les facultés de médecine, il y a sept ou huit ans, et qui aujourd'hui pratiqueraient en Mauricie », soutient-il.

« Je suis ambivalent parce que, chaque année, il y a des jeunes étudiants qui me téléphonent pour me demander quoi faire parce qu'ils ont été refusés en médecine, raconte M. Martin. Et ce ne sont pas des gens qui ont eu de la difficulté à terminer

leur secondaire. Avec des moyennes de 95 %, t'es pas encore assez bon pour être admis en médecine au Québec. C'est un peu curieux ! »

Cela dit, le docteur Martin reconnaît que le besoin criant de médecins dans la région fait en sorte que l'on ne peut ignorer ce genre d'initiatives. Il garde cependant en tête les expériences passées avec des médecins étrangers.

« Dans la vraie vie, les médecins étrangers qui sont restés en Mauricie sont très peu nombreux. Plusieurs sont passés, mais peu sont restés », souligne-t-il, citant en exemple le cas du centre hospitalier de Louiseville qui a accueilli beaucoup de diplômés hors Québec.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Erratum TREMBLANT

Veuillez prendre note que dans l'annonce parue le **mardi 5 novembre 2002, en page D 3** du cahier Les Affaires, la redevance et les taxes doivent être ajoutées au prix indiqué de 40,06 \$ aux billets corporatifs de Tremblant.

Nous sommes désolés des inconvénients que cela a pu causer.

3095105

SOUSSIONS PUBLIQUES

Achat des titres de transport encodés

Documents disponibles

50 \$ non remboursable – mandat ou chèque visé à l'ordre de la STM 8845, boul. Saint-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du **7 novembre 2002**, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.

Information : (514) 280-4984

Dépôt des soumissions

Siège social de la STM, 800, de La Gauchetière Ouest, bureau 8100, réception STM, 8e étage, Portail Nord-Est, Montréal, avant le **mardi 17 décembre 2002 à 15 h**. Ouverture publique immédiatement après.

Garantie de soumission

Cautionnement de soumission de 5 % et lettre d'engagement

Note

La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions, et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Référence : STM-2660-09-02-03

Louise Pouliot
Secrétaire adjointe

3094607

STM

FUTURE SHOP

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

Veillez noter les erreurs suivantes dans notre circulaire du 6 au 12 novembre 2002 :

Page 1 : la date (12 novembre 2002) du lancement et de la journée de promotion à 9,99 \$ du disque « L'album Pirate » de François Pélusse est erronée. Le lancement et la journée de promotion à 9,99 \$ se tiendront plutôt le samedi 16 novembre 2002.

Page 12 : le Sony Playstation 2 (10002218) est annoncé incorrectement à 279,99 \$. Le bon prix est 299,99 \$.

Page 13 : le XBOX (10021762) est annoncé incorrectement à 289,99 \$. Le bon prix est 299,99 \$.

Page 13 : le système Nintendo Gamecube est annoncé incorrectement à 194,99 \$ (épargnez 35 \$). Le bon prix est 229,99 \$.

Veillez nous excuser de tout inconvénient que cela aurait pu causer à notre clientèle.

Département de publicité.

3095629

AVIS DE RAPPEL

La compagnie Alpen Secret's procède à un rappel volontaire du kit «MOO collection» qui consiste en une lotion, deux savons, un bain mousse et une éponge, dû à une contamination bactérienne de la lotion qui y est incluse. Ce produit porte le code FM005ST qui figure au bas, du côté gauche de la boîte et le code FM280BL au bas du côté gauche de l'étiquette de la bouteille de lotion. Les personnes ayant ce produit en leur possession, sont priées de cesser immédiatement de l'utiliser et le retourner à leur point d'achat ou elles seront créditées.

Pour de plus amples renseignements, les consommateurs peuvent composer le numéro 1-800-563-2652 poste 115.

3094723A



SAQ

APPEL D'OFFRES

Numéro de dossier : L 0202-120

Projet : Local commercial - SAQ Classique

La Société des alcools du Québec (SAQ) vous invite à lui offrir un local commercial clés en main, à :

VILLE-MARIE

Sur la route 101, entre la rue Sainte-Anne et 0,3 kilomètre au nord de la rue Dufrûlé.

La superficie du local devra être d'environ 186 mètres carrés (±2 000 pieds carrés). Le local devra avoir pignon sur rue et préféablement sur un niveau. La répartition de la superficie totale demandée devra être de 60 % pour l'aire de vente et de 40 % pour l'aire d'entreposage et de service. Les locaux devront être livrés le 1^{er} novembre 2003 et le bail débutera le 1^{er} décembre 2003. Le document d'appel d'offres original doit être rempli et retourné au plus tard le 12 décembre 2002 à 14 h 30.

Vous pourrez vous procurer le document d'appel d'offres au coût de vingt-cinq dollars (25 \$) la copie, au siège social de la SAQ situé au 905, avenue De Lorimier à Montréal ou en communiquant, à frais virés s'il y a lieu, au Service localisation et transactions immobilières, au (514) 873-6408.

Veillez prendre note que les heures d'ouverture pour l'achat du document d'appel d'offres sont les suivantes :

Du lundi au jeudi :	8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h
Vendredi :	8 h 30 à 12 h 30

La SAQ ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des propositions reçues.

SAQ

APPEL D'OFFRES

Numéro de dossier : L 0201-135

Projet : Local commercial - SAQ Classique

La Société des alcools du Québec (SAQ) vous invite à lui offrir un local commercial clés en main, à :

SAINT-SAUVEUR

Sur le chemin Jean-Adam (route 364), entre la rue Robert et le chemin du Lac Millette ou sur l'avenue de la Gare, entre le chemin Jean-Adam et la rue Avila ou sur la rue Principale, entre la rue de l'Église et le chemin Jean-Adam.

La superficie du local devra être d'environ 232 mètres carrés (±2 500 pieds carrés). Le local devra avoir pignon sur rue et préféablement sur un niveau. La répartition de la superficie totale demandée devra être de 70 % pour l'aire de vente et de 30 % pour l'aire d'entreposage et de service. Le local devra disposer de 10 places de stationnement qui devront être situées à proximité. Les locaux devront être livrés le 1^{er} juin 2003 et le bail débutera le 1^{er} juillet 2003. Le document d'appel d'offres original doit être rempli et retourné au plus tard le 12 décembre 2002 à 14 h.

Vous pourrez vous procurer le document d'appel d'offres au coût de vingt-cinq dollars (25 \$) la copie, au siège social de la SAQ situé au 905, avenue De Lorimier à Montréal ou en communiquant, à frais virés s'il y a lieu, au Service localisation et transactions immobilières, au (514) 873-6408.

Veillez prendre note que les heures d'ouverture pour l'achat du document d'appel d'offres sont les suivantes :

Du lundi au jeudi :	8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h
Vendredi :	8 h 30 à 12 h 30

La SAQ ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des propositions reçues.

UNIVERSITÉ Concordia

APPEL D'OFFRES

PROJET : UNIVERSITÉ CONCORDIA PAVILLON DE GÉNIE ET INFORMATIQUE / ARTS VISUELS LOT 3 - MARCHÉ PRINCIPAL

Donneur d'ouvrage :

UNIVERSITÉ CONCORDIA
1550, boul. De Maisonneuve ouest, bureau 1100-97
Montréal (Québec) H3G 1M8

Gestionnaire de projet :

GESPRO S.S.T. Inc.
5858, Chemin de la Côte-des-Neiges, 4e étage
Montréal (Québec) H3S 1Z1

Architecte :

KUWABARA PAYNE MCKENNA BLUMBERG ARCHITECTS FICHTEN SOIFERMAN ET ASSOCIÉS ARCHITECTES
3441, rue Drummond, bureau 300
Montréal (Québec) H3G 1X6

Ingénieurs en mécanique et en électricité :

CONSORTIUM PAGEAU MOREL ET ASSOCIÉS, DUPRAS LEDOUX INGÉNIEURS ET KEEN
210, boul. Crémazier ouest, bureau 110
Montréal (Québec) H2P 1C6

Ingénieur en structure :

LA COENTREPRISE NICOLET CHARTRAND KNOLL / LES CONSULTANTS S.M.
1200, ave McGill College, Bureau 1200
Montréal (Québec) H3B 4G7

L'Université Concordia, Donneur d'ouvrage, demande des soumissions pour le **Pavillon de génie et informatique/ Arts visuels - Lot 3 - Marché Principal**.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être consultés à partir de **lundi le 11 novembre 2002 à 13 h00**, au bureau de Kuwabara Payne McKenna Blumberg Architects et Fichten Soiferman et Associés Architectes. Les documents pourront être obtenus à partir de la même date et heure chez Les Industries Poly Inc., 511 rue Rachel est, Montréal H2J 2H3. Tel : (514) 526-2508 contre un dépôt de cinq cents dollars (500\$) non remboursable sous forme de chèque visé libellé à l'ordre de l'Université Concordia. Prière de communiquer avec le bureau mentionné plus haut, au (514) 849-1277, afin de prendre rendez-vous pour consulter ou obtenir les documents.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au 1550, boul. de Maisonneuve ouest, édifice CM, bureau 1100, jusqu'à **15 h00, heure en vigueur localement, jeudi le 19 décembre 2002**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Le Donneur d'ouvrage ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Michael Di Grappa
Vice-recteur aux services

3093118